

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I	<i>Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk</i>	
	Kommissionens förordning (EG) nr 1038/95 av den 10 maj 1995 om ändring av exportbidragen för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick	1
	Kommissionens förordning (EG) nr 1039/95 av den 10 maj 1995 om fastställande av det maximala exportbidraget för vitsocker med avseende på den fyrtioåttonde delansbudsinfordran som utfärdas inom ramen för den stående anbudsinfördan som föreskrivs i förordning (EG) nr 1021/94	3
*	Kommissionens förordning (EG) nr 1040/95 av den 10 maj 1995 om ytterligare övergångsbestämmelser för förvaltningen av basarealer i Spanien	4
*	Kommissionens förordning (EG) nr 1041/95 av den 10 maj 1995 om fastställande för regleringsåret 1994/95 av de summor som skall erläggas till erkända producentorganisationer och förbund inom olivoljesektorn	6
*	Kommissionens förordning (EG) nr 1042/95 av den 10 maj 1995 om ändring av förordning (EEG) nr 689/92 om fastställande av förfarandet och villkoren för interventionsorganens övertagande av spannmål	7
*	Kommissionens förordning (EG) nr 1043/95 av den 10 maj 1995 om ändring av kommissionens förordning (EEG) nr 891/89 om särskilda tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser för spannmål och ris	8
	Kommissionens förordning (EG) nr 1044/95 av den 10 maj 1995 om utfärdande av importlicenser för färskt, kylt eller fryst nötkött av hög kvalitet	10
	Kommissionens förordning (EG) nr 1045/95 av den 10 maj 1995 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	11
	Kommissionens förordning (EG) nr 1046/95 av den 10 maj 1995 om fastställande av stödet för bomull	13

Innehåll (Fortsättning)

Kommissionens förordning (EG) nr 1047/95 av den 10 maj 1995 om fastställande av importavgifterna för spannmål och för mjöl och krossgryn av vete eller råg	14
Kommissionens förordning (EG) nr 1048/95 av den 10 maj 1995 om tillfälligt upphörande med förutfastställelse av exportbidragen för finmalet mjöl av vete eller av vete och råg	16
Kommissionens förordning (EG) nr 1049/95 av den 10 maj 1995 om fastställande av importavgifter för vitsocker och råsocker	17
Kommissionens förordning (EG) nr 1050/95 av den 10 maj 1995 om ändring av exportbidragen för spannmål och för mjöl och krossgryn av vete eller råg	19
Kommissionens förordning (EG) nr 1051/95 av den 10 maj 1995 om ändring av det korrektionsbelopp som tillämpas på exportbidraget för spannmål	21
★ Kommissionens direktiv 95/11/EG av den 4 maj 1995 om ändring av rådets direktiv 87/153/EEG om fastställande av riktlinjer för bedömning av tillsatser i djurfoder (!)	23

(!) Text av betydelse för EES

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1038/95

av den 10 maj 1995

om ändring av exportbidragen för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1785/81 av den 30 juni 1981 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 283/95⁽²⁾, särskilt artikel 19.4 andra stycket i denna, och

med beaktande av följande:

Exportbidragen för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick fastställdes i kommissionens förordning (EG) nr 994/95⁽³⁾.

Tillämpningen av de närmare bestämmelserna i förordning (EG) nr 994/95 på de uppgifter som kommissionen har kännedom om medför att de nu gällande exportbidragen bör ändras till de belopp som anges i bilagan till den här förordningen.

De representativa marknadskurser som definieras i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 3813/92⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 150/95⁽⁵⁾, används för att

räkna om belopp uttryckta i tredje lands valutor och som grundval för fastställande av jordbruksomräkningskurserna i medlemsstaternas valutor. Närmare bestämmelser för tillämpningen och fastställandet av dessa omräkningskurser föreskrivs i kommissionens förordning (EEG) nr 1068/93⁽⁶⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 157/95⁽⁷⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidragen för de produkter som räknas upp i artikel 1.1 a i förordning (EEG) nr 1785/81, odenaturerade och exporterade i obearbetat skick, fastställdes i bilagan till förordning (EG) nr 994/95 och skall ändras till de belopp som anges i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 11 maj 1995.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 maj 1995.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 177, 1.7.1981, s. 4.

⁽²⁾ EGT nr L 34, 14.2.1995, s. 3.

⁽³⁾ EGT nr L 101, 4.5.1995, s. 12.

⁽⁴⁾ EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT nr L 22, 31.1.1995, s. 1.

⁽⁶⁾ EGT nr L 108, 1.5.1993, s. 106.

⁽⁷⁾ EGT nr L 24, 1.2.1995, s. 1.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 10 maj 1995 om ändring av exportbidragen för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick

Produktnummer	Bidragsbelopp ⁽³⁾
	— ECU/100 kg —
1701 11 90 100	40,47 ⁽¹⁾
1701 11 90 910	39,29 ⁽¹⁾
1701 11 90 950	⁽²⁾
1701 12 90 100	40,47 ⁽¹⁾
1701 12 90 910	39,29 ⁽¹⁾
1701 12 90 950	⁽²⁾
	— ECU/1 % sackaros × 100 kg —
1701 91 00 000	0,4399
	— ECU/100 kg —
1701 99 10 100	43,99
1701 99 10 910	43,90
1701 99 10 950	43,90
	— ECU/1 % sackaros × 100 kg —
1701 99 90 100	0,4399

⁽¹⁾ Tillämpligt på råsocker med utbyte på 92 %. Om utbytet är ett annat än 92 % skall det tillämpliga exportbidraget beräknas i enlighet med bestämmelserna i artikel 5.3 i förordning (EEG) Nr 766/68.

⁽²⁾ Fastställande upphävt genom kommissionens förordning (EEG) Nr 2689/85 (BGT Nr L 255, 26.9.1985, s. 12), ändrad genom förordning (EEG) Nr 3251/85 (BGT Nr L 309, 21.11.1985, s. 14).

⁽³⁾ Bidrag för export till Jugoslavien (Serbien och Montenegro) får beviljas endast när de villkor som föreskrivs i förordning (EEG) Nr 990/93 uppfylls.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1039/95

av den 10 maj 1995

om fastställande av det maximala exportbidraget för vitsocker med avseende på den fyrtioåttonde delanbudsinfördran som utfärdas inom ramen för den stående anbudsinfördran som föreskrivs i förordning (EG) nr 1021/94

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1785/81 av den 30 juni 1981 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 283/95⁽²⁾, särskilt artikel 19.4 b första stycket i denna, och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EG) nr 1021/94 av den 29 april 1994 om en stående anbudsinfördran för att fastställa importavgifter och/eller exportbidrag för vitsocker⁽³⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 850/95⁽⁴⁾, krävs att delanbudsinfördringar skall utfärdas för export av detta socker.

I enlighet med artikel 9.1 i förordning (EG) nr 1021/94 skall ett maximalt exportbidrag fastställas för den aktuella delanbudsinfördran i förekommande fall, med hänsyn särskilt till situationen och den förutsebara utvecklingen i gemenskapen och på världsmarknaden i fråga om socker.

Efter en granskning av de anbud som har lämnats in till följd av den fyrtioåttonde delanbudsinfördran bör de bestämmelser som anges i artikel 1 fastställas.

I rådets förordning (EEG) nr 990/93⁽⁵⁾ förbjuds handel mellan Europeiska gemenskapen och Jugoslavien (Serbien och Montenegro). Detta förbud är inte tillämpligt i vissa fall som utförligt anges i artiklarna 2, 4, 5 och 7 i samma förordning. Hänsyn bör tas till detta vid fastställandet av exportbidragen.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Med avseende på den fyrtioåttonde delanbudsinfördran för vitsocker som utfärdas i enlighet med den ändrade förordningen (EG) nr 1021/94 skall det maximala beloppet för exportbidrag fastställas till 47,010 ecu per 100 kg.
2. Bidrag för export till Jugoslavien (Serbien och Montenegro) får beviljas endast när de villkor som föreskrivs i förordning (EEG) nr 990/93 uppfylls.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 11 maj 1995.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 maj 1995.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 177, 1.7.1981, s. 4.

⁽²⁾ EGT nr L 34, 14.2.1995, s. 3.

⁽³⁾ EGT nr L 112, 3.5.1994, s. 13.

⁽⁴⁾ EGT nr L 83, 13.4.1995, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT nr L 102, 28.4.1993, s. 14.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1040/95

av den 10 maj 1995

om ytterligare övergångsbestämmelser för förvaltningen av basarealer i Spanien

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1765/92 av den 30 juni 1992 om upprättande av ett stödsystem för producenter av vissa jordbruksgrödor⁽¹⁾, senast ändrad genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige samt rådets förordning (EG) nr 3290/94⁽²⁾, särskilt artiklarna 12 och 16 i denna, och

med beaktande av följande:

I artikel 2.6 i förordning (EEG) nr 1765/92 förskrivs en minskning av den stödberättigade arealen för kompensationsbetalning och ett särskilt uttag av mark utan ersättning om summan av de arealer för vilka stöd söks av producenterna överstiger den regionala basarealen.

I artikel 16 i förordning (EEG) nr 1765/92 föreskrivs särskilda åtgärder för att underlätta övergången från det gällande systemet till det system som införs genom den förordningen, särskilt om införande av det systemet ger upphov till betydande svårigheter när det gäller vissa produkter.

Till och med utgången av övergångsperioden 1994/95 tillämpades särskilda villkor i fråga om oljeväxtfrö i Spanien, i enlighet med bestämmelserna i Anslutningsakten för Spanien och Portugal. Dessa särskilda villkor gynnade producenter av oljeväxtfrö och gjorde produktion av oljeväxtfrö mer attraktiv än produktion av andra jordbruksgrödor.

Den svåra torka som rådde i Spanien under 1994 gjorde det nödvändigt att begränsa användningen av vatten för bevattning av grödor. En övergång skedde i fråga om produktionen på bevattnad mark i Regadio från andra grödor än jordbruksgrödor, t.ex. ris, bomull och tomat, till grödor som kräver mindre vatten, framför allt oljeväxtfrö.

Kombinationen av de gynnsamma förhållandena för producenter av oljeväxtfrö och effekterna av torkan har lett till att den areal för vilken ansökningar om kompensationsbetalning gjordes, inbegripet uttag av mark, överstiger Regadios regionala basareal.

Av ovan angivna skäl var överskridandet av den regionala basarealen ett resultat av den onormalt stora areal som såddes med oljeväxtfrö. Det vore lämpligt att bestraffa oljeväxtproducenterna för att ha orsakat detta överskridande. Ingen betydande ökning skedde av den areal som besåddes med andra jordbruksgrödor. Det vore orättvist att bestraffa producenter av andra jordbruksgrödor för det överskridande som orsakades av producenterna av oljeväxtfrö.

De producenter som inte ursprungligen producerade oljeväxtfrö bör gå tillbaka till sin traditionella produktion. Tillämpning av det särskilda uttag av mark som avses i artikel 2.6 i förordning (EEG) nr 1765/92 på producenter av oljeväxtfrö skulle uppmuntra en återgång till det traditionella mönstret. Det vore olämpligt att befria producenter av oljeväxtfrö från denna bestraffning, samtidigt som det vore olämpligt att på detta sätt bestraffa producenter som inte odlar oljeväxtfrö under 1995/96.

Bestämmelserna i denna förordning kommer att påverka sådden av jordbruksgrödor och uttaget av mark under regleringsåret 1995/96. Denna förordning bör träda i kraft så snart som möjligt.

Gemensamma förvaltningskommittén för spannmål, oljor och fetter samt torkat foder har inte avgett något yttrande inom den tid som bestämts av dess ordförande.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Under regleringsåret 1994/95 skall artikel 2.6 i förordning (EEG) nr 1765/92 inte tillämpas på den areal som besåts med spannmål, proteingrödor och linfrö samt på det därmed sammanhängande obligatoriska uttaget av mark och allt frivilligt uttag av mark i den spanska regionala basarealen "Regadio" som anges i kommissionens förordning (EEG) nr 1098/94⁽³⁾.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

⁽¹⁾ EGT nr L 181, 1.7.1992, s. 12.

⁽²⁾ EGT nr L 349, 31.12.1994, s. 105.

⁽³⁾ EGT nr L 121, 12.5.1994, s. 12.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 maj 1995.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1041/95

av den 10 maj 1995

om fastställande för regleringsåret 1994/95 av de summor som skall erläggas till erkända producentorganisationer och förbund inom olivoljesektorn

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning nr 136/66/EEG av den 22 september 1966 om den gemensamma organisationen av marknaden för oljor och fetter⁽¹⁾, senast ändrad genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige och genom förordning (EG) nr 3290/94⁽²⁾ särskilt artikel 20d.4 i denna, och

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3813/92 av den 28 december 1992 om den beräkningsenhet och de omräkningskurser som skall tillämpas inom den gemensamma jordbrukspolitiken⁽³⁾ senast ändrad genom förordning (EG) nr 150/95⁽⁴⁾, särskilt artikel 6.2 i denna.

I artikel 20d i förordning nr 136/66/EEG föreskrivs att en viss del av produktionsstödet skall innehållas för att bidra till att finansiera det arbete som utförs av godkända producentorganisationer eller sammanslutningar av dessa.

I artikel 8.1 i kommissionens förordning (EEG) nr 3061/84 av den 31 oktober 1984 om närmare tillämpningsföreskrifter för systemet med produktionsstöd för olivolja⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 637/95⁽⁶⁾, föreskrivs att de summor som skall erläggas till producentorganisationer och sammanslutningar av dessa skall fastställas på basis av prognoser för den totala summan som skall fördelas. Den innehållna summan fastställdes för regleringsåret 1994/95 genom rådets förordning (EEG) nr 1875/94⁽⁷⁾. De medel som kommer att vara tillgängliga i varje medlemsstat som resultat av ovan nämnda summa måste återfördelas bland de bidragsberättigade på lämpligt sätt. I Spanien och Portugal är den innehållna summan lägre än den som tas upp i de andra medlemsländerna som resultat av den lägre nivån på produktionsstödet.

För att garantera enhetlighet i genomförandet av den fördelning som gjorts mellan förbunden och producentorganisationerna och för tydlighetens skull är det lämpligt att fastställa en särskild avgörande händelse för jordbruksomräkningskurser för fasta summor. Med hänsyn till åtgärdens art och för att underlätta förvaltningen av den är det lämpligt att fastställa datumet den 1 februari 1995 som avgörande händelse.

De åtgärder som föreskrivs i detta direktiv är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för oljor och fetter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För regleringsåret 1994/1995 skall de summor som föreskrivs i artikel 8.1 a och b i förordning (EEG) nr 3061/84 vara följande:

- för Spanien 4,5 ecu respektive 11,4 ecu
- för Portugal 0 ecu respektive 3,6 ecu
- för Grekland 2,2 ecu respektive 2,2 ecu
- för Frankrike 1,5 ecu respektive 2 ecu
- för Italien 2,4 ecu respektive 2,2 ecu.

Artikel 2

De summor som avses i artikel 1 skall omräknas till nationell valuta med den jordbruksomräkningskurs som är i kraft den 1 februari 1995.

Artikel 3

Denna förordning träder ikraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 maj 1995.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr 172, 30.9.1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EGT nr L 349, 31.12.1994, s. 105.

⁽³⁾ EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT nr L 22, 31.1.1995, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT nr L 288, 1.11.1984, s. 52.

⁽⁶⁾ EGT nr L 67, 25.3.1995, s. 3.

⁽⁷⁾ EGT nr L 197, 30.7.1994, s. 14.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1042/95

av den 10 maj 1995

om ändring av förordning (EEG) nr 689/92 om fastställande av förfarandet och villkoren för interventionsorganens övertagande av spannmål

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, särskilt artikel 149 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige och genom förordning (EG) nr 3290/94⁽²⁾, särskilt artikel 5 i denna,

och med beaktande av följande:

I bilagan till rådets förordning (EEG) nr 2731/75 om fastställande av standardkvaliteter för vanligt vete, råg, korn, majs och durumvete⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2054/93⁽⁴⁾, definieras skruppna kärnor. Enligt den definitionen betyder skruppna kärnor beträffande korn kärnor som kan passera genom en sikt med 2,2 millimeters maskstorlek.

Av hänsyn till klimatvillkoren består kornodlingen i Sverige och Finland till största delen av sexradiga sorter beroende på att de har en kortare växtperiod än de tvåradiga sorterna. Kärnstorleken hos sexradigt korn i de här länderna understiger 2,2 millimeter. Kornet uppfyller därför inte kvalitetskraven för intervention vad beträffar kärnstorlek. Att genast tillämpa gemenskapsreglerna skulle förmodligen leda till att stora kvantiteter korn i Finland och Sverige skulle riskera att utestängas från intervention. Detta skulle orsaka stora svårigheter för svenska och finska odlare. Det är därför nödvändigt att temporärt bemyndiga Finland och Sverige att acceptera korn med en kärnstorlek understigande 2,2 millimeter till intervention. Det faktum att en mindre kärnstorlek accepteras skall inte leda till att korn av lägre kvalitet accepteras

till intervention. Därför skall det korn som avses hålla en högre specifik vikt på minst 64 kg/hl.

I kommissionens förordning (EEG) nr 689/92⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2204/94⁽⁶⁾, fastställs villkoren för interventionsorganens övertagande av spannmål. Det är därför nödvändigt att ändra denna förordning.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Gemensamma förvaltningskommittén för spannmål, oljor och fetter samt torkat foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande stycke skall läggas till efter det första stycket i artikel 2.3 i förordning (EEG) nr 689/92:

"Genom undantag från punkt 2a i bilagan till förordning (EEG) nr 2731/75 skall emellertid "skruppna kärnor", när det gäller korn skördat i Finland eller Sverige med en specifik vikt på minst 64 kg/hl och som erbjuds till interventionsövertagande i de länderna till slutet av regleringsåret 1995/96, avse kärnor som efter eliminering av alla andra beståndsdelar som anges i bilagan till den förordningen kan passera genom en sikt med en maskstorlek på 2 millimeter."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 maj 1995.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT nr L 349, 31.12.1994, s. 105.

⁽³⁾ EGT nr L 281, 1.11.1975, s. 22.

⁽⁴⁾ EGT nr L 187, 29.7.1993, s. 6.

⁽⁵⁾ EGT nr L 74, 20.3.1992, s. 18.

⁽⁶⁾ EGT nr L 236, 10.9.1994, s. 13.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1043/95

av den 10 maj 1995

om ändring av kommissionens förordning (EEG) nr 891/89 om särskilda tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser för spannmål och ris

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

Eftersom det brådskar bör de föreskrivna åtgärderna tillämpas så snart som möjligt.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige och genom förordning (EG) nr 3290/94⁽²⁾, särskilt artiklarna 9.2 och 13.6 i denna, och

Artikel 1

Artikel 9.3 i förordning (EEG) nr 891/89 skall ersättas med följande:

med beaktande av följande:

”3. Det faktiska utfärdandet av exportlicenser med förutfastställelse av bidrag för produkter som omfattas av KN-nummer 1102 20 10, 1103 13 10, 1103 13 90, 1103 29 20, 1104 21 50, 1104 23 10, 1108 11 00, 1108 12 00, 1108 13 00, 1109 00 00, 1702 30 51, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 79, 2106 90 55, 2309 10 11, 2309 10 13, 2309 10 31, 2309 10 33, 2309 10 51, 2309 10 53, 2309 90 31, 2309 90 33, 2309 90 41, 2309 90 43, 2309 90 51, 2309 90 53 och produkter som omfattas av KN-nummer 1001 10 00, 1101 00 15, 1103 11 10, 1103 11 90, 1107 10 och 1107 20 skall ske den tredje arbetsdagen efter den dag då ansökan lämnades in, om kommissionen inte under den tiden vidtagit några åtgärder för att tills vidare upphöra med förutfastställelsen av bidraget.

Genom kommissionens förordning (EG) nr 974/95⁽³⁾ inrättas vissa övergångsåtgärder i fråga om genomförandet av Uruguayrundans jordbruksavtal. Denna förordning är inte tillämplig förrän bestämmelser har antagits för kontroll av kvantiteterna av de produkter som inte omfattas av en betänketid eller ett anbudsförfarande vid den tidpunkt den förordningen träder i kraft.

För de bearbetade produkter baserade på spannmål och ris som anges i bilagan till kommissionens förordning (EEG) nr 1620/93⁽⁴⁾ och som inte anges i föregående stycke skall medlemsstaterna månatligen för varje produktkod som den definieras i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87⁽⁵⁾ meddela kommissionen för vilka kvantiteter med eller utan förutfastställelse som licenser utfärdats.

I kommissionens förordning (EEG) nr 891/89 av den 5 april 1989 om särskilda tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser för spannmål och ris⁽⁶⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2658/94⁽⁷⁾, föreskrivs, med hänsyn till risken för att licenser utfärdas för för stora volymer, en betänketid på tre dagar innan licensen faktiskt utfärdas för export av vissa produkter av spannmål. Denna bestämmelse bör utvidgas till att omfatta större delen av de andra bearbetade produkter baserade på spannmål som omfattas av kommissionens förordning (EEG) nr 1620/93⁽⁸⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 438/95⁽⁹⁾.

⁽¹⁾ EGT nr L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT nr L 366, 24.12.1987, s. 1.”

⁽³⁾ EGT nr L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽⁴⁾ EGT nr L 349, 31.12.1994, s. 105.

⁽⁵⁾ EGT nr L 97, 29.4.1995, s. 66.

⁽⁶⁾ EGT nr L 94, 7.4.1989, s. 13.

⁽⁷⁾ EGT nr L 284, 1.11.1994, s. 24.

⁽⁸⁾ EGT nr L 155, 25.6.1993, s. 29.

⁽⁹⁾ EGT nr L 45, 1.3.1995, s. 32.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 maj 1995.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1044/95

av den 10 maj 1995

om utfärdande av importlicenser för färskt, kylt eller fryst nötkött av hög kvalitet

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3071/94 av den 12 december 1994 om öppnande av gemenskapens tullkvot för färskt, kylt eller fryst nötkött av hög kvalitet som omfattas av KN-numren 0201 och 0202 och för produkter som omfattas av KN-numren 0206 10 95 och 0206 29 91 (första halvåret 1995)⁽¹⁾, särskilt artikel 2 i denna, och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EG) nr 3243/94 av den 21 december 1994 om närmare tillämpningsföreskrifter för de importordningar för nötkött av hög kvalitet och fryst buffelkött⁽²⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 498/95⁽³⁾, som fastställs i rådets förordningar (EG) nr 3071/94 och (EG) nr 3073/94 fastställs i artikel 6 att ansökningar om och utfärdande av importlicenser för det kött som avses i artikel 1.1 d i samma förordning skall ske i enlighet med förfarandet i artiklarna 12 och 15 i kommissionens förordning (EEG) nr 2377/80 av den 4 september 1980 om särskilda tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser för nötköttssektorn⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1084/94⁽⁵⁾.

I artikel 1.1 d i förordning (EG) nr 3243/94 fastställs att den kvantitet av färskt, kylt eller fryst nötkött av hög

kvalitet med ursprung i Förenta staterna och i Kanada som får importeras på särskilda villkor under första halvåret 1995 skall vara 5 200 ton.

Det bör påpekas att de licenser som utfärdas i enlighet med denna förordning endast kan användas under deras giltighetstid med förbehåll för gällande bestämmelser om hälsoskydd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Alla ansökningar om importlicenser för färskt, kylt eller fryst nötkött av hög kvalitet i enlighet med artikel 1.1 d i förordning (EG) nr 3243/94 som lämnats in från och med den 1 till och med den 5 maj 1995 skall beviljas i sin helhet.
2. Ansökningar om licenser för 3 360 ton lämnas in i enlighet med artikel 15 i förordning (EEG) nr 2377/80 under de första fem dagarna i juni 1995.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 11 maj 1995.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 maj 1995.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 325, 17.12.1994, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 338, 28.12.1994, s. 62.

⁽³⁾ EGT nr L 50, 7.3.1995, s. 2.

⁽⁴⁾ EGT nr L 241, 13.9.1980, s. 5.

⁽⁵⁾ EGT nr L 120, 11.5.1994, s. 30.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1045/95

av den 10 maj 1995

om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 553/95⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3813/92 av den 28 december 1992 om den beräkningsenhet och de omräkningskurser som skall tillämpas avseende den gemensamma jordbrukspolitiken⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 150/95⁽⁴⁾, särskilt artikel 3.3 i denna, och

med beaktande av följande:

I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uru-

guayrundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 11 maj 1995.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 maj 1995.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT nr L 56, 14.3.1995, s. 1.

⁽³⁾ EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT nr L 22, 31.1.1995, s. 1.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 10 maj 1995 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(ECU/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 25	052	86,9
	060	80,2
	066	57,8
	204	50,9
	212	117,9
	624	78,0
	999	78,6
0707 00 20	052	47,2
	053	166,9
	060	39,2
	066	63,0
	068	64,4
	204	49,1
	624	207,3
0709 90 75	999	91,0
	052	129,7
	204	77,5
	624	196,3
	999	134,5

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 3079/94 (EGT nr L 325, 17. 12. 1994, s. 17). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1046/95

av den 10 maj 1995

om fastställande av stödet för bomull

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Euro-
peiska gemenskapen,

med beaktande av Anslutningsakten för Grekland, särskilt
punkterna 3 och 10 i protokoll 4 om bomull som utgör
bilaga till denna och är ändrat genom Anslutningsakten
för Spanien och Portugal, särskilt protokoll 14 som utgör
bilaga till den, samt av kommissionens förordning (EEG)
nr 4006/87⁽¹⁾,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2169/81 av
den 27 juli 1981 om fastställande av de allmänna reglerna
för systemet med stöd till bomull⁽²⁾, senast ändrad genom
förordning (EEG) nr 1554/93⁽³⁾, särskilt artikel 5.1 i
denna, och

med beaktande av följande:

Beloppet för det tilläggsstöd som avses i artikel 5.1 i
förordning (EEG) nr 2169/81 fastställdes i kommissionens

förordning (EG) nr 195/95⁽⁴⁾, senast ändrad genom
förordning (EG) nr 1027/95⁽⁵⁾.

Tillämpningen av bestämmelserna i förordning (EG) nr
195/95 på de uppgifter som kommissionen för närvarande
har tillgång till innebär att det nu gällande stödbeloppet
bör ändras i enlighet med artikel 1 i den här förordnin-
gen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det stöd för orensad bomull som föreskrivs i artikel 5 i
förordning (EEG) nr 2169/81 skall vara telex 47,698 ecu
per 100 kg.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 11 maj 1995.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 maj 1995.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 377, 31.12.1987, s. 49.

⁽²⁾ EGT nr L 211, 31.7.1981, s. 2.

⁽³⁾ EGT nr L 154, 25.6.1993, s. 23.

⁽⁴⁾ EGT nr L 24, 1.2.1995, s. 109.

⁽⁵⁾ EGT nr L 103, 6.5.1995, s. 31.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1047/95

av den 10 maj 1995

**om fastställande av importavgifterna för spannmål och för mjöl och krossgryn
av vete eller råg**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Euro-
peiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av
den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av
marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom Anslut-
ningsakten för Österrike, Finland och Sverige, särskilt
artiklarna 10.5 och 11.3 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3813/92 av
den 28 december 1992 om den beräkningsenhet och de
omräkningskurser som skall tillämpas avseende den
gemensamma jordbrukspolitiken⁽²⁾, senast ändrad genom
förordning (EG) nr 150/95⁽³⁾, och

med beaktande av följande:

Importavgifterna för spannmål, finmalet mjöl av vete och
råg samt krossgryn och grovt mjöl av vete fastställs i
kommissionens förordning (EG) nr 502/95⁽⁴⁾ och i de
därpå följande ändringsförordningarna.

För att systemet med importavgifter skall kunna fungera
normalt, bör den representativa marknadskurs som

avseende flytande valutor fastställs under referensperioden
från och med den 9 maj 1995, användas för att beräkna
avgifterna.

Till följd av att de närmare bestämmelserna i förordning
(EG) nr 502/95 tillämpas på de av dagens offertpriser och
prisnoteringar som kommissionen känner till, bör de
avgifter som för närvarande är i kraft ändras till de belopp
som anges i bilagan till den här förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Importavgifterna för de produkter som anges i artikel 1.1
a – c i förordning (EEG) nr 1766/92 skall vara de som
anges i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 11 maj 1995.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 maj 1995.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.

⁽³⁾ EGT nr L 22, 31.1.1995, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT nr L 50, 7.3.1995, s. 15.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 10 maj 1995 om fastställande av importavgifterna för spannmål och för mjöl och krossgryn av vete eller råg

(ECU/ton)

KN-nr	Tredje land (*)
0709 90 60	113,24 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	113,24 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 00	61,94 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾ ⁽¹¹⁾
1001 90 91	110,05
1001 90 99	110,05 ⁽²⁾ ⁽¹¹⁾
1002 00 00	144,36 ⁽⁶⁾
1003 00 10	109,21
1003 00 90	109,21 ⁽²⁾
1004 00 00	112,57
1005 10 90	113,24 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	113,24 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	115,88 ⁽⁴⁾
1008 10 00	60,31 ⁽²⁾
1008 20 00	65,68 ⁽⁴⁾ ⁽²⁾
1008 30 00	0 ⁽²⁾
1008 90 10	(7)
1008 90 90	0
1101 00 11	201,20 ⁽²⁾
1101 00 15	201,20 ⁽²⁾
1101 00 90	201,20 ⁽²⁾
1102 10 00	247,42
1103 11 10	139,29
1103 11 90	228,79
1107 10 11	209,03
1107 10 19	159,51
1107 10 91	207,53 ⁽¹⁰⁾
1107 10 99	158,39 ⁽²⁾
1107 20 00	182,42 ⁽¹⁰⁾

(1) Då durumvete med ursprung i Marocko transporteras direkt från det landet till gemenskapen, nedsätts avgiften med 0,7245 ecu/ton.

(2) I enlighet med förordning (EEG) nr 715/90 tillämpas avgifterna inte på produkter med ursprung i AVS-stater som importeras direkt till de franska utomeuropeiska departementen.

(3) Då majs med ursprung i AVS-staterna importeras till gemenskapen, nedsätts avgiften med 2,186 ecu/ton.

(4) Då hirs och sorghum med ursprung i AVS-staterna importeras till gemenskapen, tas en avgift ut i enlighet med förordning (EEG) nr 715/90.

(5) Då durumvete och kanariefrö som är producerat i Turkiet transporteras direkt från det landet till gemenskapen, nedsätts avgiften med 0,7245 ecu/ton.

(6) Den avgift, som tas ut vid import av råg som är producerad i Turkiet, och som transporteras direkt från det landet till gemenskapen, fastställs i rådets förordning (EEG) nr 1180/77 (EGT nr L 142, 9.6.1977, s. 10), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1902/92 (EGT nr L 192, 11.7.1992, s. 3), och kommissionens förordning (EEG) nr 2622/71 (EGT nr L 271, 10.12.1971, s. 22), ändrad genom förordning (EEG) nr 560/91 (EGT nr L 62, 8.3.1991, s. 26).

(7) Den avgift som tillämpas på råg skall tas ut vid import av den produkt som omfattas av KN-nr 1008 90 10 (triticale).

(8) Ingen avgift tas ut för produkter med ursprung i ULT i enlighet med artikel 101.1 i beslut 91/482/EEG.

(9) Produkter vilka klassificeras enligt detta nummer, som importeras inom ramen för de avtal som slutits mellan Polen och Ungern och gemenskapen och inom ramen för de interimsavtal som slutits mellan Tjeckien, Slovakien, Bulgarien och Rumänien och gemenskapen, och för vilka ett certifikat BUR 1 uppvisas, utfärdat enligt de villkor som föreskrivs i förordning (EG) nr 121/94, ändrad i förordning (EG) nr 335/94, skall omfattas av de avgifter som anges i bilagorna till nämnda förordningar.

(10) I enlighet med rådets förordning (EEG) nr 1180/77 nedsätts denna avgift med 6,569 ecu per ton för produkter med ursprung i Turkiet.

(11) Avgiften för de produkter vilka klassificeras enligt dessa nummer, som fastställs inom ramen för förordning (EG) nr 774/94, begränsas i enlighet med de villkor som föreskrivs i denna förordning.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1048/95

av den 10 maj 1995

om tillfälligt upphörande med förutfastställelse av exportbidragen för finmalet mjöl av vete eller av vete och råg

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, särskilt artikel 13.7 andra stycket i denna, och

med beaktande av följande:

Artikel 13.7 i förordning (EEG) nr 1766/92 fastställer att bestämmelserna om förutställelse av exportbidraget tillfälligt kan upphöra att gälla, om marknadsförhållandena visar att tillämpningen av dessa bestämmelser förorsakar eller kan komma att förorsaka svårigheter.

Det finns risk att en fortsättning av det nuvarande systemet kan leda till spekulativ verksamhet. Förutfast-

ställelse av exportbidragen för bearbetade produkter av spannmål och ris bör därför upphöra tills vidare.

På grundval av den ovannämnda situationen bör tillämpningen av bestämmelserna om förutfastställelse av exportbidrag för de berörda produkterna tillfälligt upphöra.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förutfastställelsen av exportbidragen för de produkter som anges i artikel 1.1 d i förordning (EEG) nr 1766/92 och i artikel 1.1 c i förordning (EEG) nr 1418/76 upphör från och med den 11–12 maj 1995.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 11 maj 1995.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 maj 1995.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 181, 1.7.1992, s. 21.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1049/95

av den 10 maj 1995

om fastställande av importavgifter för vitsocker och råsocker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1785/81 av den 30 juni 1981 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 283/95⁽²⁾, särskilt artikel 16.8 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3813/92 av den 28 december 1992 om den beräkningsenhet och de omräkningskurser som skall tillämpas avseende den gemensamma jordbrukspolitiken⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 150/95⁽⁴⁾, särskilt artikel 5 i denna, och

med beaktande av följande:

Importavgifterna för vitsocker och råsocker fastställdes i kommissionens förordning (EG) nr 1957/94⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1029/95⁽⁶⁾.

Tillämpningen av de närmare bestämmelserna i kommissionens förordning (EG) nr 1957/94 på de uppgifter som

kommissionen har tillgång till medför att de nu gällande importavgifterna bör ändras till de belopp som anges i bilagan till den här förordningen.

För att möjliggöra avgiftsförfarandenas normala funktion bör den representativa marknadskurs som fastställs under referensperioden från och med den 9 maj 1995 användas för att beräkna importavgifterna vad gäller flytande valutor.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De importavgifter som avses i artikel 16.1 i förordning (EEG) nr 1785/81 skall vara de som anges i bilagan till den här förordningen med avseende på vitsocker och på råsocker av standardkvalitet.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 11 maj 1995.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 maj 1995.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 177, 1.7.1981, s. 4.

⁽²⁾ EGT nr L 34, 14.2.1995, s. 3.

⁽³⁾ EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT nr L 22, 31.1.1995, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT nr L 198, 30.7.1994, s. 88.

⁽⁶⁾ EGT nr L 103, 6.5.1995, s. 34.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 10 maj 1995 om fastställande av importavgifter för vitsocker och råsocker

(ECU/100 kg)

KN-nummer	Importavgift ⁽³⁾
1701 11 10	40,09 ⁽¹⁾
1701 11 90	40,09 ⁽¹⁾
1701 12 10	40,09 ⁽¹⁾
1701 12 90	40,09 ⁽¹⁾
1701 91 00	48,68
1701 99 10	48,68
1701 99 90	48,68 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Den tillämpliga importavgiften beräknas i enlighet med bestämmelserna i artikel 2 eller 3 i kommissionens förordning (EEG) nr 837/68 (EGT nr L 151, 30.6.1968, s. 42), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1428/78 (EGT nr L 171, 28.6.1978, s. 34).

⁽²⁾ I enlighet med artikel 16.2 i förordning (EEG) nr 1785/81 är detta belopp även tillämpligt på socker som framställts av vitsocker och råsocker och som innehåller andra tillsatser än arom- och färgämnen.

⁽³⁾ Importavgifter skall inte tillämpas på produkter med ursprung i ULT i enlighet med artikel 101.1 i beslut 91/482/EEG.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1050/95

av den 10 maj 1995

om ändring av exportbidragen för spannmål och för mjöl och krossgryn av vete eller råg

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, särskilt artikel 13.2 fjärde stycket i denna, och

med beaktande av följande:

Exportbidragen för spannmål och för mjöl och krossgryn av vete eller råg fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1011/95⁽²⁾.

Tillämpningen av de närmare bestämmelserna i förordning (EG) nr 1011/95 på de uppgifter som kommissionen känner till medför att de exportbidrag som för närvarande gäller bör ändras till de belopp som fastställs i bilagan till den här förordningen.

Det finns möjlighet att exportera en kvantitet av 50 000 ton rågmjöl till vissa bestämmelseorter. Det är lämpligt att tillgripa det förfarande som föreskrivs i artikel 9.4 i kommissionens förordning (EEG) nr 891/89⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2658/94⁽⁴⁾. Detta bör beaktas när exportbidragen fastställs.

De representativa marknadskurser som fastställs i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 3813/92⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 150/95⁽⁶⁾, används för att räkna om belopp som anges i tredje länders valutor och som grundval för att fastställa jordbruksomräkningskurserna för medlemsstaternas valutor. Närmare bestämmelser för tillämpningen och fastställandet av dessa omräkningskurser fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 1068/93⁽⁷⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 157/95⁽⁸⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De exportbidrag som fastställs i bilagan till förordning (EG) nr 1011/95 för de produkter som anges i artikel 1 a, 1 b och 1 c i förordning (EEG) nr 1766/92 och som exporteras i obearbetat skick, ändras på så sätt som framgår av bilagan till den här förordningen för de produkter som anges i den.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 11 maj 1995.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 maj 1995.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT nr L 102, 5.5.1995, s. 9.

⁽³⁾ EGT nr L 94, 7.4.1989, s. 13.

⁽⁴⁾ EGT nr L 284, 1.11.1994, s. 24.

⁽⁵⁾ EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.

⁽⁶⁾ EGT nr L 22, 31.1.1995, s. 1.

⁽⁷⁾ EGT nr L 108, 1.5.1993, s. 106.

⁽⁸⁾ EGT nr L 24, 1.2.1995, s. 1.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 10 maj 1995 om ändring av exportbidragen för spannmål och för mjöl och krossgryn av vete eller råg

(ECU/ton)			(ECU/ton)		
Produktnummer	Bestämmelse land (1)	Bidragsbelopp (2)	Produktnummer	Bestämmelse land (1)	Bidragsbelopp (2)
0709 90 60 000	—	—	1007 00 90 000	—	—
0712 90 19 000	—	—	1008 20 00 000	—	—
1001 10 00 200	—	—	1101 00 11 000	—	—
1001 10 00 400	—	—	1101 00 15 100	01	0
1001 90 91 000	—	—	1101 00 15 130	01	0
1001 90 99 000	06	0	1101 00 15 150	01	0
	02	1,00	1101 00 15 170	01	0
1002 00 00 000	04	65,00	1101 00 15 180	01	0
	05	85,00	1101 00 15 190	—	—
	02	10,00	1101 00 90 000	—	—
1003 00 10 000	—	—	1102 10 00 500	01	89,00 (*)
1003 00 90 000	03	59,00	1102 10 00 700	—	—
	02	10,00	1102 10 00 900	—	—
1004 00 00 200	—	—	1103 11 10 200	01	0 (3)
1004 00 00 400	—	—	1103 11 10 400	01	0 (3)
1005 10 90 000	—	—	1103 11 10 900	—	—
1005 90 00 000	—	—	1103 11 90 200	01	0 (3)
	—	—	1103 11 90 800	—	—

(1) Bestämmelse land identifieras på följande sätt:

- 01 Alla tredje länder,
- 02 Andra tredje länder,
- 03 Schweiz, Liechtenstein, Ceuta och Melilla,
- 04 Schweiz, Liechtenstein och Ungern
- 05 Slovenien
- 06 Kina

(2) Bidrag för export till Jugoslavien (Serbien och Montenegro) kan beviljas endast om de villkor som fastställs i förordning (EEG) nr 990/93 iakttas.

(3) Inget exportbidrag beviljas om produkten innehåller sammanpressat mjöl.

(4) Exportbidragen skall fastställas i enlighet med den ordning som föreskrivs i artikel 9.4 i den ändrade förordningen (EEG) nr 891/89 för en kvantitet av 50 000 ton råg avsett för tredje länder.

Obs: Zonerna är de som fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 2145/92 (EGT nr L 214, 30. 7. 1992, s. 20).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1051/95

av den 10 maj 1995

om ändring av det korrektionsbelopp som tillämpas på exportbidraget för spannmål

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, ändrad genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, särskilt artikel 13.4 i denna, och

med beaktande av följande:

Det korrektionsbelopp som tillämpas på exportbidraget för spannmål fastställs i förordning (EG) nr 1014/95⁽²⁾.

På grundval av dagens cif-priser och cif-priser för terminsleverans och med hänsyn till den utveckling som kommer att ske på marknaden inom en överskådlig framtid bör det korrektionsbelopp som för närvarande tillämpas på exportbidraget för spannmål ändras.

De representativa marknadskurserna som definieras i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 3813/92⁽³⁾, senast

ändrad genom förordning (EG) nr 150/95⁽⁴⁾, används för att omvandla belopp uttryckta i tredje länders valutor och som grundval för att bestämma jordbruksomräkningskurserna för medlemsstaternas valutor. Närmare bestämmelser för tillämpning och bestämning av denna omvandling fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 1068/93⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 157/95⁽⁶⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det korrektionsbelopp som avses i artikel 1.1 a—c i förordning (EEG) nr 1766/92 och som tillämpas på förutfastställda exportbidrag för de produkter som avses, med undantag av malt, ändras till det som anges i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 11 maj 1995.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 maj 1995.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT nr L 102, 5.5.1995, s. 16.

⁽³⁾ EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT nr L 22, 31.1.1995, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT nr L 108, 1.5.1993, s. 106.

⁽⁶⁾ EGT nr L 24, 1.2.1995, s. 1.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 10 maj 1995 om ändring av det korrektionsbelopp som tillämpas på exportbidraget för spannmål

(ECU/ton)

Produktnummer	Bestämmelseland (1)	Nuvarande	Period 1	Period 2	Period 3	Period 4	Period 5	Period 6
		5	6	7	8	9	10	11
0709 90 60 000	—	—	—	—	—	—	—	—
0712 90 19 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 400	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 91 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 000	03	0	0	+ 20,00	+ 20,00	0	—	—
	02	0	0	0	0	0	—	—
1002 00 00 000	01	0	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1003 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 000	01	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1004 00 00 200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 400	01	0	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1005 10 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1007 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 100	01	0	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1101 00 15 130	01	0	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1101 00 15 150	01	0	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1101 00 15 170	01	0	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1101 00 15 180	01	0	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1101 00 15 190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 500	01	0	0	- 35,00	- 35,00	- 35,00	—	—
1102 10 00 700	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 200	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 400	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 200	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 800	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Bestämmelseländerna identifieras på följande sätt:

- 01 alla tredje länder
- 02 andra tredje länder
- 03 Kina.

Obs: Zonerna är de som definieras i kommissionens ändrade förordning (EEG) nr 2145/92 (EGT nr L 214, 30.7.1992, s. 20).

KOMMISSIONENS DIREKTIV 95/11/EG

av den 4 maj 1995

om ändring av rådets direktiv 87/153/EEG om fastställande av riktlinjer för bedömning av tillsatser i djurfoder

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 70/524/EEG av den 23 november 1970 om tillsatser i djurfoder⁽¹⁾, senast ändrat genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, särskilt artikel 9.2 i denna, och

med beaktande av följande:

I direktiv 70/524/EEG föreskrivs antagandet av riktlinjer för bedömning av fodertillsatser, vilket skedde genom rådets direktiv om fastställande av riktlinjer för bedömningen av tillsatser i djurfoder (87/153/EEG)⁽²⁾ senast ändrat genom kommissionens direktiv 94/40/EG⁽³⁾ samt eventuella ändringar av dessa på grund av den vetenskapliga och tekniska utvecklingen.

För att skapa säkerhet för bevarande av bakteriestammarna i oförändrat skick och därmed säkra kontinuitet under hela den industriella användningen är det nödvändigt att referensmaterialet deponeras i en kultursamling som är erkänd som internationell deponeringsmyndighet i enlighet med Budapestfördraget. Detta krav gör det dessutom möjligt att exakt referera till de bakteriestammar som använts.

De åtgärder som föreskrivs i detta direktiv är förenliga med yttrandet från Ständiga foderkommittén,

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till direktiv 87/153/EEG ändras enligt bilagan till detta direktiv.

Artikel 2

Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 31 december 1995 och skall genast underrätta kommissionen om detta.

När medlemsstaterna antar sådana bestämmelser, skall dessa innehålla en hänvisning till detta direktiv, eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur denna hänvisning skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

Artikel 3

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Artikel 4

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 4 maj 1995.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 270, 14.12.1970, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 64, 7.3.1987, s. 19.

⁽³⁾ EGT nr L 208, 11.8.1994, s. 15.

BILAGA

1. Kapitel II 2.2 skall ersättas av följande:

"2.2 Empirisk formel, strukturformel och molekylvikt. Huvudbeståndsdelarnas kvalitativa och kvantitativa sammansättning om det gäller jäsningsprodukter.

För mikroorganismer: namn och plats för kultursamlingen erkänd som internationell deponeringsmyndighet⁽¹⁾ och var stammen deponeras (om möjligt i Europeiska unionen), deponeringsnummer, genetisk modifikation och alla egenskaper som är relevanta för att kunna identifiera mikroorganismen. Dessutom ursprung, relevanta morfologiska och fysiologiska egenskaper, utvecklingsstadier, relevanta faktorer som kan inverka på den biologiska aktiviteten hos mikroorganismen (som tillsats) och andra genetiska data för identifiering. Antal kolonibildande enheter (CFU) per gram.

För enzympreparat: biologiskt ursprung (vid mikrobiologiskt ursprung: namn och plats för kultursamlingen erkänd som internationell deponeringsmyndighet och var stammen deponeras (om möjligt i Europeiska unionen) deponeringsnummer, genetisk modifikation och alla egenskaper som är relevanta för att kunna identifiera mikroorganismen, inbegripet genetiska data), aktiviteter beträffande relevanta, kemiskt rena modells substrat och andra fysikalisk-kemiska egenskaper.

Det skall alltid finnas en kvittens för deponering av mikroorganismen hos en internationell deponeringsmyndighet som preciserar benämning och taxonomisk beskrivning av mikroorganismen enligt internationell nomenklatur."

2. Kapitel V 2.2 skall ersättas av följande:

"2.2 Empirisk formel, strukturformel och molekylvikt. Huvudbeståndsdelarnas kvalitativa och kvantitativa sammansättning om det gäller jäsningsprodukter.

För mikroorganismer: namn och plats för kultursamlingen erkänd som internationell deponeringsmyndighet och var stammen deponeras (om möjligt i Europeiska unionen), deponeringsnummer, genetisk modifikation och alla egenskaper som är relevanta för att kunna identifiera mikroorganismen. Dessutom ursprung, relevanta morfologiska och fysiologiska egenskaper, utvecklingsstadier, relevanta faktorer som kan inverka på den biologiska aktiviteten hos mikroorganismen (som tillsats) och andra genetiska data för identifiering. Antal kolonibildande enheter (CFU) per gram.

För enzympreparat: biologiskt ursprung (vid mikrobiologiskt ursprung: namn och plats för kultursamlingen erkänd som internationell deponeringsmyndighet och var stammen deponeras (om möjligt i Europeiska unionen) deponeringsnummer, genetisk modifikation och alla egenskaper som är relevanta för att kunna identifiera mikroorganismen, inbegripet genetiska data), aktiviteter beträffande relevanta, kemiskt rena modells substrat och andra fysikalisk-kemiska egenskaper."

⁽¹⁾ Internationell deponeringsmyndighet enligt artikel 7 i Budapestfördraget om internationellt erkännande av deponering av mikroorganismer i samband med behandling av patent.